



# VODNIK STORITEV

## KOMPLEKSNA STRUKTURA

### PORODNIŠTVO IN GINEKOLOGIJA

### GORICA-TRŽIČ

Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

## **Bolnišnica Gorica**

Ulica/via Fatebenefratelli, 34 Gorizia

Bolnišnična telefonska centrala +39 0481 5921

## **Bolnišnica Tržič**

Ulica/via Galvani, 1 Monfalcone

Bolnišnična telefonska centrala +39 0481 4871

## **Sedeži Kompleksne strukture Porodništvo – Ginekologija Gorica**

**Ambulante** Porodništvo in ginekologija

Glavna stavba, 1.nadstropje

## **Tržič**

**Porodniška hospitalizacija in pred sprejem**

stavba C, 1.nadstropje

**Hospitalizacija ginekologije** stavba C, 3. nadstropje

**Dnevna bolnišnica (day hospital) - ginekologija**

stavba C, 1. nadstropje

**Ambulanta za ginekologijo in porodništvo** stavba C,  
1. nadstropje

**Direktor:** dr. Pierino **Boschian-Bailo**

telefon: +39 0481 487 072

E – pošta: pierino.boschian@asugi.sanita.fvg.it

Na razgovore sprejema od ponedeljka do petka od 13.00 do 14.00 ali ob drugem času, ki je združljiv z njegovimi dejavnostmi.

V vsakem primeru je mogoče dobiti informacije od dežurnega zdravnika na porodniškem oddelku 24 ur na dan, odvisno od dejavnosti službe.

**Koordinator za porodništvo v podjetju**

**Koordinator za porodništvo in ginekologijo:**

dr.Roberta **Giornelli**

E-pošta: roberta.giornelli@asugi.sanita.fvg.it

Tržič: telefon +39 0481 487 040 - Gorica: telefon +39 0481 592 939

Sprejemanje na razgovore od ponedeljka do petka od 11.00 do 12.00.

V drugih terminih je na voljo v skladu s svojim delovnim urnikom.

## CILJI KOMPLEKSNE STRUKTURE PORODNIŠTVA IN GINEKOLOGIJE

Kompleksna struktura porodništva in ginekologije zagotavlja zdravstvene storitve, namenjene dobremu počutju žensk, s posebnim poudarkom na reproduktivnih vidikih, s preprečevanjem, diagnosticiranjem in zdravljenjem.

Odziva se na zdravstvene težave ženske populacije v vseh življenjskih obdobjih, pri čemer zagotavlja zanesljive in udobne poti, zato tesno sodeluje z drugimi operativnimi enotami v bolnišnici in z vsemi službami na območju, kot so družinski svetovalni centri, splošni zdravniki in zunanji strokovnjaki.

Glavni cilj je nenehno izboljševati diagnostične in terapevtske standarde, začevši z ginekologijo v otroštvu in mladostništvu ter nadaljujoč z reproduktivno medicino, porodno potjo in maternalno/fetalno medicino, "osnovno" ginekologijo (benigne, disfunkcionalne, vnetne/infekcijske bolezni), zdravljenjem endometrioze,

ginekološko onkologijo, ginekološko urologijo, peri- in postmenopavzno ginekologijo.

## **KAJ POČNEMO**

Dejavnosti se izvajajo na dveh posebnih funkcionalnih področjih (porodništvo in ginekologija), organiziranih v bolnišničnih oddelkih in ambulantnih službah za diagnostiko, zdravljenje in preventivo.

## PORODNIŠTVO

Naš cilj je vsaki ženski ponuditi možnost, da rodi v popolnoma varnih razmerah in rodi zdravega novorojenčka ob čim manjši obolevnosti in umrljivosti, pri čemer si prizadevamo za ustreznost oskrbe in čim bolj spodbujamo naravnost dogodka z aktivnim sodelovanjem partnerja ali zaupne osebe, ki jo ženska izbere ob sebi med porodom, porodom in po njem.

Za nosečnice skrbi ekipa babic, ginekologov, pediatrov in anesteziologov, ki je v bolnišnici prisotna 24 ur na dan. Ob sprejemu porodnice porodničar-ginekolog in babica odvzameta natančno anamnezo, čemur sledi triaža z oceno tveganja, da se zagotovi individualni načrt oskrbe. Če je potrebna centralizacija (tj. morebitna hospitalizacija/konzultacija nosečnice ali novorojenčka v centru HUB bolnišnice Burlo v Trstu), je zagotovljen zaščiten prevoz, kot je predvideno v deželnih smernicah, v skladu s protokolom STAM (maternal assisted transport service) in STEN (neonatal emergency transport service), ki je priznan kot

najučinkovitejši in najvarnejši način za zagotavljanje ustrezne oskrbe nosečnice in novorojenčka.

Zagotovljen je odnos "ena na ena" med babico in pacientko, tako da za vsako žensko stalno skrbi in jo podpira ista babica.

Naš prednostni cilj je spoštovati fiziologijo poroda, dajati prednost ženski pri izbiri prostega položaja, predlagati naravne tehnike obvladovanja bolečine in omejiti porodniške posege na tiste, ki so resnično potrebni za zagotavljanje varnosti matere in novorojenčka, vedno z obveščenostjo in soglasjem ženske. Voda se lahko uporablja tudi kot metoda naravne analgezije; med porodom se lahko ženske dolgo tuširajo ali potopijo v kad, ki je v posebnem prostoru za fiziološki porod v porodnem bloku, kjer lahko rodijo popolnoma varno. Naša oskrba temelji na izmenjavi protokolov klinične pomoči, ki jih nenehno posodabljammo v skladu z znanstvenimi dokazi in analizo naših posebnih razmer. V našem centru Punto Nascita je mogoče uporabiti epiduralno analgezijo za obvladovanje bolečine med porodom. Storitev je na voljo brezplačno štiriindvajset ur

na dan. Za njeno uporabo ob porodu bo anesteziolog okoli 36. tedna nosečnosti po predhodnem dogovoru opravil predhodno oceno, da bi pacientko podrobno seznanil z metodo, podpisal obrazec soglasja in opozoril na morebitne kontraindikacije.

Da bi razširili ponudbo za obvladovanje porodne bolečine, smo z oktobrom 2019 uvedli tudi uporabo dušikovega oksida (MEOPA - ekvimolarna mešanica kisika in dušikovega oksida).

Dušikov oksid se lahko uporablja v fazi dilatacije, fazi iztisa in tudi med popravljanjem porodnih raztrganin. Način uporabe vključuje samostojno dajanje s strani ženske prek preproste naprave, sestavljene iz obrazne maske in ventila na zahtevo; učinek nastopi v približno 50 sekundah in nima stranskih učinkov na plod.

V okviru porodniške bolnišnične oskrbe je nosečnicam s patološkimi stanji in doječim materam zagotovljena pomoč pri poporodnem zdravljenju. Podporo dojenju obravnavamo kot prednostno nalogo pri oskrbi porodne poti. Začne se med nosečnostjo z razširjanjem



potrebnih informacij za razvijanje zavesti o pomenu dojenja in se nadaljuje po porodu, tako s spodbujanjem stika med materjo in otrokom (koža na kožo) kot s spodbujanjem dojenja na zahtevo z rooming-in, ter se zaključi z obiski na domu in podporo v prvih dneh življenja s strani babice.

## **GINEKOLOGIJA**

Ginekološka oskrba je klinično organizirana v naslednjih modulih:

### **Fiziologija in disfunkcionalna patologija najstništva in rodnosti:**

spremlja bolnike do 40. leta starosti in se ukvarja z benignimi težavami. Disfunkcionalne maternične krvavitve, ciste na jajčnikih, fibroide maternice, bolečine v medenici in kronične bolečine v medenici, endometriozo, zdravi subfertilnost, če je mogoče, brez operacije ali po potrebi z minimalno invazivnimi tehnikami (laparoskopija, histeroskopija).

### **Menopavza in starost:**

za endokrinološke in organske težave žensk v tem kritičnem obdobju njihovega življenja. Tudi na tem področju imamo na voljo najsodobnejše minimalno invazivne diagnostične tehnike: transvaginalni ultrazvok, histerosonografijo, pisarniško histeroskopijo z

možnostjo takojšnje rešitve ("see and treat") ali operativno histeroskopijo z resektoskopom.

**Onkološko preprečevanje:** z razširitvijo ambulantne cervikovaginalne patologije, vulvoskopije in kolposkopije ter s tem povezano študijo okužbe s HPV (papiloma virusom) omogoča zgodnje prepoznavanje rakavih obolenj.

**Ginekološka ginekologija:** se ukvarja z diagnostiko in zdravljenjem tumorjev ženskih spolovil v sodelovanju s centri tretje stopnje za zdravljenje redkih ali napređovalih neoplazem. Z intenzivno integrirano diagnostiko med histeroskopijo in ultrazvočnim slikanjem ter laboratorijskimi preiskavami nam je uspelo zdraviti številne pacientke z rakom v tako zgodnji fazi, da imajo visoko stopnjo preživetja.

**Uroginekologija:** obravnava okvare medeničnega dna (kroplaps genitalij) in urinsko inkontinenco. Posebna ambulanta omogoča natančen izbor bolnikov za rekonstrukcijsko fascialno in protetično kirurgijo urogenitalnega apa

Kirurška dejavnost, ki jo izvajamo v naši operacijski enoti za ginekologijo in porodništvo, vključuje uporabo

večine tehnik, ki se trenutno uporabljajo v večjih italijanskih ginekoloških centrih: abdominalne operacije se vedno bolj nadomeščajo z vaginalnim pristopom in laparoskopsko kirurgijo, s čimer se znatno skrajša čas hospitalizacije in rekonvalescence ter s tem hitra vrnitev pacientk v vsakdanje življenje.

Trenutno nastopajo: laparoskopsko histerektomijo, tudi z limfadenektomijo; laparoskopsko supracervikalno histerektomijo; laparoskopsko miomektomijo; operativno laparoskopijo pri adneksalni patologiji (ciste jajčnikov, PID, GEU, tubarna sterilizacija, zgodnje neoplazme). Za elektivne operacije so predvidene štiri seje na teden, urgentna ekipa pa je zagotovljena 24 ur na dan.

Opravljamo tudi naslednje storitve:

- diagnostična histeroskopija z biopsijo endometrija za diagnozo in zdravljenje hiperplazije endometrija in disfunkcionalne menometroragije
- zdravljenje disfunkcionalne menometroragije s histeroskopskimi termoablacijami ali resektoskopskimi ablacijami
- histeroskopske polipektomije za zdravljenje endometrijskih polipov;

- resektoskopska miomektomija pri miomih maternice
- histeroskopska miomektomija pri malformacijah maternice (maternične pregrade);
- minimalno invazivna kirurgija za zdravljenje ženske urinske inkontinence (TOT);
- konizacija materničnega vratu in radiofrekvenčni leep za diagnosticiranje in zdravljenje displazije materničnega vratu;
- odstranjevanje vulvovaginalnih kondilomov;
- odstranjevanje in zdravljenje vulvarnih cist (ciste/Bartolinijeva žleza absces);
- medicinsko zdravljenje zunajmaternične nosečnosti
- histerosukcije pri spontanih splavih v prvem in drugem trimesečju ter vaginalnih prekinitvah nosečnosti.

## **PORODNIŠNIČNA URGENCA**

Vse nosečnice lahko v nujnih primerih po vstopu na splošni urgentni oddelek dostopajo do 24-urnega porodniškega urgentnega oddelka v bolnišnici Tržič.

## PORODNIŠKI ODDELEK TRŽIČ

**Kontaktna številka oddelka:** telefon +39 0481 487015.

Številka je vedno aktivna in se odziva na vse potrebe nosečnic in žensk v poporodnem obdobju.

**Sprejem:** lahko je nujen neposredno na oddelku, 24 ur na dan, po oceni dežurnega ginekologa, ali pa je načrtovan s strani naših ambulantnih služb.

### **Sprejem:**

Ob sprejemu bo vsak pacient opremljen z varnostno identifikacijsko zapestnico, na kateri bodo navedeni njegov priimek, ime in datum rojstva. Hkrati jih prosimo, da preverijo, ali so navedeni podatki pravilni.

Ob sprejemu se izvajalci predstavijo, tako da je pacient seznanjen z identiteto in vlogo tistih, ki bodo skrbeli zanj.

V vsaki bolnikovi sobi sta nočna omarica in omarica za shranjevanje osebnih stvari.

Osebe oddelka ni odgovorno za hrambo dragocenosti ali denarja.

Bolniki v bolnišnici si morajo med bivanjem sami priskrbeti potrebne predmete za osebno higieno. Pred izvedbo nekaterih diagnostičnih in seroloških preiskav, infuzij krvnih pripravkov in kirurških posegov bodo morali podpisati pisni obrazec o privolitvi, potem ko bodo dobili ustrezne informacije.

### **Napotni zdravnik:**

- Direktor kompleksne strukture: od ponedeljka do petka od 13.00 do 14.00 ali ob drugem času, ki je združljiv z dejavnostmi službe,
- lečeči zdravnik: vedno prisoten na porodniškem oddelku štiriindvajset ur, združljivo z dejavnostmi službe.



## **Napotna babica:**

- Koordinator za babiško nego: od ponedeljka do petka od 11.00 do 12.00 ali ob drugem času, ki je združljiv z dejavnostmi službe,
- babica na oddelku: vedno prisotna v štiriindvajsetih urah, ki so združljive z dejavnostmi službe, za vse zahteve v zvezi z oskrbo na oddelku

Babica ne sme nikoli prekiniti cikla dajanja terapije zaradi kliničnega tveganja, ki ga lahko povzroči takšna prekinitev

## **Informacije o zdravstvenem stanju**

**DRUŽINSKI ČLAN:** ženska lahko ob sprejemu navede ime družinskega člana, če meni, da je to primerno, ki mu bo zdravnik lahko posredoval klinične informacije o njenem zdravstvenem stanju. To ime bo zabeleženo v kliničnem zapisu.

V primeru prisotnosti skrbnika za podporo ali skrbnika je treba imena takoj sporočiti osebju, ko vstopi na oddelek.

**Klinične informacije o hospitaliziranih** pacientih

zagotavlja direktor kompleksne strukture porodništva in

ginekologije (vodja) od ponedeljka do petka **od 13.00 do 14.00 ali ob drugem času**, ki je skladen z dejavnostjo službe, ali zdravnik, ki je na porodniškem oddelku prisoten 24 ur na dan.

Da bi optimizirali in racionalizirali upravljanje informacij, bo zdravnik po začetnem razgovoru dolžan določiti čas in način nadaljnjega obveščanja o kliničnem stanju. Po telefonu se klinične informacije ne bodo posredovale, razen v nujnih ali kritičnih primerih, v katerih bo osebje stopilo v stik z referenčnim družinskim članom, navedenim v klinični dokumentaciji.

### **Urnik obrokov:**

ZAJTRK: ob 8:00 uri

KOSILO: ob 12:00 uri

VEČERJA: ob 18:00 uri

Kar zadeva prehrano, je za paciente brez posebnih prehranskih omejitev mogoče rezervirati obroke in individualno izbrati meni. Priporočljivo je, da ne prinašate hrane ali pijače od doma, ne da bi se posvetovali z osebjem oddelka.

Po navodilih napotnega zdravnika se lahko zahteva posebna dieta, ki jo aktivira osebje oddelka prek dietetične službe.

## **Zasebnost**

Če ne želite, da se vaše ime pojavi med hospitaliziranimi pacienti, morate to sporočiti ob sprejemu.

Poleg tega je ženskam, ki se odločijo, da ne bodo prepoznale svojega novorojenčka, zagotovljena hospitalizacija in porod v popolni anonimnosti, kot določa uredba 396/2000, člen 30, odstavek 2, in se izvaja s protokolom podjetja.

## **Ure za obiske bolnikov v bolnišnici**

Da bi našim pacientom in njihovim bližnjim zagotovili ustrezno zasebnost, spoštovanje in varnost med bivanjem na našem oddelku, smo sprejeli pravila za dostop do objekta.

Na ta način želimo zagotoviti, da lahko novepečene mamice mirno počivajo in uživajo v intimnosti svoje

nove družine v sproščenem vzdušju, v nepreglednem in zato varnejšem okolju.

### **Dostop na porodniškem oddelku:**

#### **Dostop očetov/skrbnikov zagotovljen ves dan**

-dovoljeni so le obiski bližnjih sorodnikov.

vsak dan od 16.00 do 17.00, omejeni na eno osebo naenkrat;

- otroci lahko obiščejo le sorojence, ki lahko ostanejo razumno dolgo, da se pozdravijo, vedno pa jih nadzoruje spremljajoča odrasla oseba;

- prijatelji in znanci naj bodo potrpežljivi, dokler se mati ne vrne domov, in tako pokažejo več pozornosti in spoštovanja do nje in njene morebitne mamice s katero prebiva v sobi

Da bi osebam, ki so hospitalizirani zagotovili mir, vas prosimo, da svoj mobilni telefon nastavite na tihi način. Poleg tega upoštevajte, da lahko na nekaterih območjih mobilni telefoni povzročajo motnje pri delovanju biomedicinske opreme, zato jih izklopite.

Uporaba notranjega dvigala za obiskovalce je strogo prepovedana. To dvigalo je namenjeno izključno uporabi bolnišničnega osebja za prevoz bolnikov in obvladovanje nujnih primerov, zato bo vsaka zloraba sankcionirana.

## Odpust

Pri odpustu se upoštevajo materinski/plodni/neonatalni pogoji. Bivanje v bolnišnici pri spontanih porodih praviloma traja vsaj 48 ur po porodu, v primeru carskega reza pa 72 ur. Ob odpustu bo opravljen pregled in razgovor z ginekologom. Prejeli boste odpustnico in dobili navodila, kaj storiti do priporočenega kontrolnega obiska po sprejemu.

Vse instrumentalne in laboratorijske preiskave, zahtevane in opravljene na oddelku v enaindvajsetih dneh po odpustu, niso predmet doplačila.

Po hospitalizaciji se lahko ženske obrnejo na oddelek po telefonu, če imajo kakršne koli dvome ali potrebe.

Porodnicam na Posoškem območju bo lokalna babica v 48 urah po porodu, če se ne bodo pojavile dodatne potrebe, ponudila obisk na domu z možnostjo izvedbe

testov za preverjanje novorojenčkove zlatenice na domu (projekt Bilistick). Za ženske iz drugih okrožij bo vzpostavljen stik z ustreznimi službami.

Pri ambulantnih pregledih po hospitalizaciji je treba pokazati odpustnico, zdravstveni karton in vsa poročila o preiskavah, opravljenih v obdobju po odpustu.

Zdravstveno dokumentacijo lahko digitalno podpišete  
Zdravstveno dokumentacijo je mogoče digitalno podpisati.

Digitalni podpis je opredeljen kot "elektronski ekvivalent tradicionalnega podpisa na papirju" in ima enako pravno vrednost.

## PREDBOLNIŠNIČNA GINEKOLOGIJA TRŽIČ

**Dejavnosti:** vodenje in skrb za ljudi, pri katerih je treba opraviti intervencijo.

**Delovni čas:** od ponedeljka do četrтка od 8.00 do 13.00.

**Telefon:** +39 0481 487024

Pred operacijo se opravi predbolnišnični pregled za splošno oceno bolnika, da se dokončno potrdi predlagana operacija.

Med predhospitalizacijo bodo opravljene zdravstvene storitve, specifične za poseg, ki niso predmet participacije

Če pacientka po opravljenih predoperativnih preiskavah odpove operacijo ali se po lastni volji odloči, da bo šla v bolnišnično ustanovo drugega podjetja, je dolžna plačati doplačilo za vse že opravljene preiskave v skladu z določbo iz sklepa deželnega odbora FVG št. 2034 z dne 16. oktobra 2015.

## GINEKOLOŠKI ODDELEK TRŽIČ

Bolnišnična oskrba ginekoloških pacientov in kirurški oddelek v 3. nadstropju stavbe C

**Običajni sprejem:** Običajni sprejem na bolnišnični oddelek je odvisen od specialistične ocene. V ambulantnem delu kompleksne strukture porodništva in ginekologije, ki se nahaja v prvem nadstropju, je na voljo posebna služba pred sprejemom.

**Urgentni sprejem:** zanj poskrbi dežurni ginekolog na oddelku po posvetu z urgentnim oddelkom ali urgentnem pregledu.



## DAY SURGERY- DNEVNA KIRURGIJA

**Dejavnosti:** multidisciplinarni oddelek za dnevno kirurgijo.

**Delovni čas:** od ponedeljka do petka od 7.00 do 20.00.

**Telefonska številka:** +39 0481 487 310

### Sprejem

Ob sprejemu bo vsak pacient opremljen z varnostno identifikacijsko zapestnico, na kateri bodo navedeni njegov priimek, ime in datum rojstva. Hkrati se od pacienta zahteva, da preveri, ali so podatki pravilni.

V sobi vsakega bolnika sta rezervirani nočna omarica in omarica za shranjevanje osebnih stvari. Močno priporočamo, da dragocenih predmetov ne puščate brez nadzora in da ob sprejemu ne nosite dragocenih predmetov. Osebje oddelka ni odgovorno za hrambo dragocenosti ali denarja.

Bolniki v bolnišnici si morajo med bivanjem sami priskrbeti potrebne predmete za osebno higieno.

Pred izvedbo nekaterih diagnostičnih in seroloških preiskav, infuzij krvnih pripravkov in kirurških posegov

bodo morali podpisati pisno privolitev, potem ko bodo dobili ustrezne informacije.

### **Napotni zdravnik:**

- Direktor kompleksne strukture: od ponedeljka do petka od 13.00 do 14.00 ali ob drugem času, ki je združljiv z dejavnostmi službe,
- dežurni zdravnik: vedno prisoten 24 ur na porodniškem oddelku, združljivo z dejavnostmi službe.

### **Referenčna MEDICINSKA SESTRA ali koordinator:**

uporabniki lahko na to medicinsko sestro naslovijo vse posebne zahteve v zvezi s pomočjo na oddelku.

Medicinska sestra se nikoli ne sme prekiniti v ciklu dajanja terapije zaradi kliničnega tveganja, ki bi ga lahko povzročila takšna prekinitev.

**ICA – Medicinska sestra za stalno oskrbo:** ICA je medicinska sestra, ki je odgovorna za neprekinjeno oskrbo med bolnišnico in skupnostjo. Uporabniki se lahko obrnejo na to številko že od samega začetka hospitalizacije, da poročajo o morebitnih kritičnih

težavah pri vodenju bolnika na domu in organizirajo kakršno koli socialno oskrbo ali podporo na domu. Telefonska številka 0481 487 050.

### Informacije o zdravstvenem stanju

**DRUŽINSKI REFERENČNI ČLAN:** ob hospitalizaciji bo pacientka lahko navedla, če se ji bo to zdelo primerno, ime družinskega člana, ki mu bo zdravnik pooblaščen za posredovanje kliničnih informacij o njenem zdravstvenem stanju. To ime bo zabeleženo v zdravstveni kartoteki.

V prisotnosti podpornega skrbnika ali skrbnika je treba imena nemudoma sporočiti osebju ob vstopu v oddelek.

### **Klinične informacije o hospitaliziranih pacientkah**

daje direktor Porodniško-ginekološke kompleksne strukture (predstojnik), **od ponedeljka do petka, od 13.00 do 14.00 ure** ali ob drugem terminu, ki je združljiv s storitveno dejavnostjo, ali prisotni dežurni zdravnik. na Porodniškem oddelku štiriindvajset ur na dan.

Klinične informacije ne bodo posredovane po telefonu, razen v nujnih ali kritičnih situacijah, v katerih bo osebje samo stopilo v stik z družinskim članom, navedenim v zdravstveni kartoteki.

### **Urniki obrokov:**

ZAJTRK: ob 8:00 uri

KOSILO: ob 12:00 uri

VEČERJA: ob 18:00 uri

Kar zadeva ponudbe menija, je za paciente, ki niso zavezani posebnim dietnim omejitvam, možna rezervacija obrokov in individualna izbira menija.

Priporočljivo je, da hrane ali pijače ne nosite od doma brez posveta z osebjem oddelka.

Na priporočilo napotnega zdravnika se lahko zahteva posebna dieta, ki jo aktivira osebje oddelka preko Dietetičnega servisa podjetja.

## Zasebnost

Če ne želite, da se vaše ime pojavi med hospitaliziranimi pacienti, morate to sporočiti napotnemu ali dežurnemu zdravniku.

## Ure obiskov bolnikov

**Vsak dan od 11.30 do 13.30 in od 17.30 do 19.30.**

**Največ dve osebi hkrati z obvezno uporabo maske**

Obiski izven delovnega časa so omejeni, da se omogoči varno izvajanje dejavnosti klinične oskrbe. Odsotnost preko delovnega časa mora biti utemeljena in dogovorjena s koordinatorjem zdravstvene nege ali direktorjem službe. Prisotnost morebitnih zasebnih pomočnikov mora biti utemeljena in zabeležena v zdravstveni kartoteki.

Otrokom, mlajšim od 12 let, vstop na oddelek ni priporočljiv.

Priporočljivo je ohraniti vedenje v skladu z bolnišnično ustanovo, pri čemer omejite prisotnost največ dveh obiskovalcev na bolnika.

Zaradi zagotavljanja brezskrbnosti pacientov vas vljudno prosimo, da svoj mobilni telefon nastavite na tihi način.

Poleg tega ne pozabite, da lahko v nekaterih okoljih mobilni telefoni povzročijo motnje v biomedicinski opremi, zato vam svetujemo, da jih izklopite.

V notranjosti oddelka je dnevna soba s televizijo, bralni kotiček s knjigami, ki so na voljo bolnikom in njihovim družinam, avtomati za tople in hladne napitke.

Uporaba notranjega dvigala za obiskovalce je strogo prepovedana. To dvigalo je namenjeno izključno bolnišničnemu osebju za prevoz bolnikov in reševanje nujnih primerov, zato bo vsaka zloraba sankcionirana.

## Odpust

Odpust bo okvirno načrtovan glede na razlog hospitalizacije in pacientu potrjen šele po ponovni oceni klinične slike. Opravljen bo razgovor z zdravnikom, da se razjasni zdravstveno stanje. Prikazani bodo tudi načini razdelitve prvega cikla terapije.

Za instrumentalne in laboratorijske preiskave, ki so zahtevane in opravljene v enaindvajsetih dneh po odpustu, se participacija ne plača.

V primeru po hospitalizacijskih ambulantnih pregledov je treba pokazati odpustnico, zdravstveno izkaznico in morebitne izvide preiskav, opravljenih v obdobju po odpustu.

Zdravstvena dokumentacija je lahko digitalno podpisana. Digitalni podpis je opredeljen kot "elektronski ekvivalent tradicionalnega podpisa na papirju" in ima enako pravno vrednost.

## **GINEKOLOŠKA PORODNIŠKA ORDINACIJA GORICA-TRŽIČ**

**Dostop:** po predhodni rezervaciji osebno v tajništvu z napotnico zdravnika.

**Gorica:** telefon +39 0481 592 073

**Uradne ure:** od 9.00 do 14.00

**Tržič:** telefon +39 0481 487243

**Uradne ure:** od 9.00 do 14.00

**Dostop:** po predhodni rezervaciji osebno v tajništvu z napotnico zdravnika.

Pomembno je, da s seboj prinesete **klinično dokumentacijo**, ki jo že imate in se nanaša na bolezen, za katero prejimate nadomestilo, ali v zvezi z drugimi ustreznimi boleznimi.

Pred opravljanjem določenih diagnostičnih preiskav, seroloških preiskav, infundiranja krvnih pripravkov in kirurškega posega bo po ustreznih informacijah potrebno podpisati pisno soglasje.



Izročitev poročila o obisku je takojšnja, ob zaključku obiska.

Kar zadeva morebitne instrumentalne preiskave, se izvidi lahko zbirajo v tajništvu klinik samih, v terminih, ki jih določi strokovnjak in se občasno sporočijo.

Vsi naslednji pregledi bodo predpisani in naročeni hkrati s prvim obiskom.

Digitalno podpisana zdravstvena dokumentacija je elektronski ekvivalent tradicionalnega podpisa na papirju in ima enako pravno vrednost.

**Če izvida ne prevzame v 30 dneh**, bo storitev plačana v celoti, tudi če obstaja kakršna koli oprostitvev plačila participacije.

Obiske, ki jih napotni zdravnik označi kot **nujne**, izvedemo čim hitreje (v 72 urah).

## POLIKLINIKE TRŽIČ

**Naslov tajništva ambulante:** telefon +39 0481 487 243

**Ure tajništva:** od ponedeljka do petka od 9.00 do 14.00

### Ambulanta Ekografija

**Delovni čas ambulante:** od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00

**Storitve:** porodniški ultrazvok; potek nosečnosti, (prvo trimesečje), ultrazvok ploda za prvi nivo morfološkega presejanja, (dvaindvajset tednov), prvi nivo fetalnega ultrazvoka tretjega trimesečja, doppler flowmetrija kot del predporodnega nadzora, ginekološki ultrazvok, histerosonosalpingografija

### Klinika za prenatalno medicino

**Delovni čas ambulante:** od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00

**Storitve:** nuhalna svetlina s kombiniranim testom, teratološki posvet (teratofax), zgodnja amniocenteza, biopsija horionskih resic.

## **Porodniško – ginekološka klinika**

**Delovni čas ambulate:** od ponedeljka do četrтка od 8.00 do 14.00; ob petkih od 14.00 do 18.30

**Številka ambulate:** telefon +3900481 487 574

**Storitve:** specialistični ginekološki pregled, ginekološko spremljanje;

-spremljanje nosečnosti z visokim tveganjem in nadzor po porodu;

mali ambulantni posegi:

odstranitev manjših genitalnih izrastkov (bradavice, benigni pedunculati), biopsije zunanjih in notranjih genitalij, kauterizacija materničnega vratu, incizija abscesa Bartholinijeve žleze, vstavitev drugega vaginalnega pesarja, odstranitev tujka iz nožnice, odstranitev intrauterine kontracepcijske naprave; kolposkopijo.

**Dostop:** z napotnico

## Klinika nosečnosti, ki se zaključuje

**Storitve:** Ambulanta, ki jo vodijo babice, je namenjena vsem nosečnicam, ki jih spremljamo v našem porodnem programu (v ambulanti in bolnišnični ambulanti) ali iz drugih programov.

Dostop se pričakuje od sedemintridesetega tedna nosečnosti.

**Dostop:** Stik s službo se vzpostavi s klicem na telefonsko številko babic +39 0481 487 331 od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 ure.

Naročen bo termin za porodniški razgovor/oceno z usklajevanjem kliničnih podatkov za sestavo zdravstvene dokumentacije in za pripravo dokumentov v zvezi s porodom.

## Predporodni tečaj

**Časi rezervacij:** od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00.

**Kontaktne podatki:** telefon +39 0481 487 243

Predporodni tečaj je na voljo vsem nosečnicam od približno dvaintridesetega tedna nosečnosti v trajanju enega meseca, vsaka dva tedna; vodi ga babica z

oddelka ob pomoči pediatra, pediatrične sestre in anesteziologa.

Na tečaju se poleg teoretičnega pouka izvajajo tudi praktične dihalne vaje in položaji; ponujena je tudi možnost obiska oddelka.

**Dostop:** z zahtevo z navedbo »predporodno usposabljanje«, ki se naroči po petindvajsetem tednu nosečnosti v tajništvu oddelka.

Čas in pogostost sestankov bosta določena mesečno.

### **Antepartalna kardiotokografija**

Izvaja se v kliniki za nosečnost, ki se izteka pri štiridesetih tednih plus 1 dan; naknadni termini bodo načrtovani.

**Dostop:** Stik s službo se vzpostavi s klicem na telefonsko številko babic +39 0481 487 331 od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 ure.

Ženske morajo imeti napotnico specialista z napisom CTG določen čas (z izjemo oprostitev plačila participacije M99 – oprostitev plačila mora biti prijavljena na Osnovni medicini).

Ženske, ki potrebujejo kardiotokografijo pred koncem nosečnosti, morajo na storitev vedno pristopiti z napotnico, kjer mora zdravnik določiti indikacijo za CTG in izdati novo napotnico za nadaljnje preglede.

## POLIKLINIKE GORICA

**Tajništvo:** telefon +39 0481 592 073

**Delovni čas tajništva:** od ponedeljka do petka od 9.00 do 14.00

### Klinika za ultrazvok in prenatalno medicino

**Delovni čas ambulate:** od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00.

**Storitve:** porodni in ginekološki ultrazvok; potek nosečnosti, (prvo trimesečje), nuhalna svetlina s kombiniranim testom, ultrazvok ploda za prvi nivo morfološkega presejanja, (dvaindvajset tednov), prvi nivo fetalnega ultrazvoka tretjega trimesečja, Dopplerjev pregled pretoka kot del predporodnega nadzora poroda, teratološki posvet (teratofaks).

### Porodniško-ginekološka klinika

**Delovni čas ambulate:** od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00.

**Številka ambulate:** telefon +39 0481 592 073

**Storitve:** specialistični ginekološki pregled, ginekološko spremljanje;

spremljanje nosečnosti z visokim tveganjem in nadzor po porodu;

mali ambulantni posegi: odstranitev manjših genitalnih izrastkov (bradavice, benigni pedunculati), biopsije zunanjih in notranjih genitalij, kauterizacija materničnega vratu, incizija abscesa Bartholinijeve žleze, vstavitev drugega vaginalnega pesarja, odstranitev tujka iz nožnice, odstranitev intrauterine kontracepcijske naprave; kolposkopijo.

Dostop: z napotnico.

## **Kolposkopija**

**Uradne ure:** ponedeljek in sreda od 8.00 do 14.00.

**Kontaktne podatki:** telefon +39 0481 592 073

**Storitve:** kolpocitološki pregled druge stopnje, diagnostika in zdravljenje lezij spodnjega ženskega genitalnega trakta.

**Dostop:** z napotnico



## Tečaj vodnega športa med nosečnostjo v bazenu

Tečaji so namenjeni vsem nosečnicam od dvaindvajsetega tedna nosečnosti, vodijo jih babice in se izvajajo na bazenu bolnišnice v Gorici.

Tečaj poteka v mirnem okolju, z ogrevano vodo in glasbo v ozadju, vloga babice je vodnik in temeljna prisotnost podpore nosečnici, da zna odgovarjati na vprašanja, poslušati, podajati informacije in spodbujati zaupanje v sebe in jih ozavestiti o virih, ki jih imajo za spopadanje z nosečnostjo, porodom in porodom.

Vaje, ki se izvajajo v bazenu, imajo funkcijo sprostitve, pa tudi učenja nadzora dihanja, kardio-cirkulacijskega treninga in toniranja mišic in/ali ohlajanja.

**Dostop:** z izjavo zdravnika specialista ginekologije in porodništva ali babice, ki potrjuje odsotnost kontraindikacij za izvajanje vaj v vodi.

## Rezervacije in informacije:

Koordinatorke babici na telefonsko številko +39 0481 487 040 od ponedeljka do petka od 8.00 do 13.00 ali babicam Družinske svetovalnice Gorica na telefonski številki +39 0481 592 863.

## SLUŽBA ZA NAROČNJE IN PLAČILA

**Samo za ginekološke obiske** se je mogoče naročiti, kot je navedeno spodaj.

- po telefonu, **na enotni številki klicnega centra +39 0434 223 522** po ceniku lokalnega klica vašega operaterja od ponedeljka do petka od 7:00 do 19:00 v soboto od 8:00 do 14:00
- osebno **na okencih CUP** (Centro Unico di Prenotazione-enotna točka za naročanje) v bolnišničnih enotah in zdravstvenih okrožjih
- **prek spleta s povezavo** z regionalnim portalom SeSaMo, tudi s pomočjo pasice preko spletne strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev";
- ali v pooblaščenih lekarnah v regiji.

**Vseh storitev ni mogoče rezervirati prek spleta.**

**POMENBNO:** Če ste iz različnih razlogov oproščeni plačila participacije, preverite, ali je šifra za oprostitev plačila pravilno vnesena v napotnico. Če manjka mora napotni zdravnik nujno vpisati oznako za oprostitev plačila **PRED** vsakim naročanjem.

Če na pregled nikakor ne morete priti, morate termin vsaj

tri dni prej **odpovedati** po telefonu na enotno številko klicnega centra ali na okencu enotne točke za naročanje (CUP) oziroma preko povezave na deželnem portalu SeSaMo, tudi s pomočjo pasice na domači spletni strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev".

Informacije o zdravstvenih storitvah in **predvidenih čakalnih dobah so** na voljo preko povezave na deželnem

portalu SeSaMo, tudi s pomočjo pasice na domači spletni

strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev".

**Participacijo** (če je potrebna) je običajno treba plačati pred opravljeno storitvijo, in sicer s potrdilom o izdani

e-napotnici in/ali z deželno zdravstveno kartico Carta Regionale dei Servizi/TEAM (Evropska kartica zdravstvenega zavarovanja) na:

- okencih CUP
- avtomatskih blagajne na glavnem vhodu v bolnišnic in okrožij
- o na spletu s povezavo z deželnim portalom SeSaMo
- ali tudi z pasico na domači strani spletne strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev".

**Potrdilo o plačilu je treba predložiti ob prevzemu zdravniškega izvida.**

Morda bo treba plačati dodatno doplačilo, če zdravnik presodi, da so potrebni dodatni diagnostični testi. Uporabnik na svojo zahtevo lahko koristi zdravstvene storitve pri **zasebnem specialistu** ali izbrani zdravstveni ekipi. Za naročanje lahko pokličete po telefonu na enotno številko klicnega centra +39 0434 223 522 ali osebno na okencih CUP (enotna točka za naročanje), ki se nahajajo v bolnišnicah in zdravstvenih okrožjih.

## OPROSTITEV PLAČILA PARTECIPACIJE ZA PATOLOGIJO - NOSEČNOST

Osebe s posebnimi patologijami, nosečnostjo, tumorskimi obolenji ali čakajočimi na presaditev organa so oproščene plačila participacije za specialistične storitve, instrumentalno in laboratorijsko diagnostiko ali fizioterapijo v zvezi s patologijo ali bolnikovim stanjem. Za oprostitev se lahko prijavite pri splošnem zdravniku svojega okrožja, tako da predložite:

- izjava zdravnika specialista javnega zavoda o patologiji ali nosečnosti;
- zdravstveno izkaznico in davčno številko.

Oprostitev začne veljati od trenutka vpisa v zdravstveno izkaznico. (datumi so navedeni na papirnati kartici).

## IZPIS ZDRAVSTVENE DOKUMENTACIJE

Kopijo zdravstvene dokumentacije lahko zahteva neposredno zadevna oseba ali pooblaščenca oseba, tako da pokaže ali predloži kopijo obeh veljavnih osebnih dokumentov in izpolni poseben obrazec za zahtevo:

**Gorica** v sprejemni pisarni, nadstropje 6, območje Q, od ponedeljka do petka od 9:00 do 13:00 ure, telefon +39 0481 592 320.

**Tržič** v sprejemni pisarni, stavba A, pritličje, od ponedeljka do petka od 9:00 do 13:00 ure, telefon +39 0481 487 249, +39 0481 487 215.

Kopijo zdravstvene dokumentacije lahko prevzamete osebno ali preko pooblaščenca osebi na okencu CUP v bolnišnici, v kateri je bil vložen zahtev, ali pa ob vložitvi zahtevka zahtevate, da vam jo pošljejo domov; v tem primeru se plačilo opravi po povzetju.

## **SLUŽBA ZA MEDKULTURNO POSREDOVANJE**

Osebjem službe lahko po potrebi poišče pomoč medkulturnih jezikovnih posrednikov pri izvajanju zdravstveno-varstvenih dejavnosti, da bi omogočili boljšo komunikacijo med bolniki iz tujine in zdravstvenim osebjem.

## **VARSTVO IN AKTIVNA UDELEŽBA OBČANOV**

Podjetje zagotavlja varstvo uporabnikov ter spodbuja ukrepe za izboljšanje storitev in prilagajanje potrebam občanov.

Prispevek uporabnikov je bistvenega pomena: o prednostih ali pomanjkljivostih lahko obvestite Direktorja, Koordinatorja zdravstvene nege ali Urad za stike z javnostmi (URP) v Gorici na telefon +39 0481 592 083 ali

z e-pošto: [urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it) ali Urad za stike

z javnostmi v Tržiču na telefon +39 0481 487 583 ali z e-pošto: [urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it)

# PREPOVED KAJENJA



Kajenje je v bolnišnici prepovedano v skladu z zakonom, predvsem pa zaradi spoštovanja lastnega zdravja in zdravja drugih.

Dokument je pripravil: Urad za medije, komuniciranje in odnose z javnostmi, tiskovna pisarna -Urp Tržič, o besedilih v skladu z regionalnim načrtom, ki jih je zagotovila Kompleksna struktura Porodništvo in Ginekologija Gorica- Tržič  
Različica dokumenta: rev. 001 leto 2023